



DT9355

URETÈRE - BASSINET RÉNAL
Version 3.4.0.0

Date de naissance	N° chambre	N° de dossier	
Nom			
Prénom			
N° d'assurance maladie			
Adresse			
Code postal	Ind. rég.	Téléphone	Sexe <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F

N° de rapport	
---------------	--

Type d'intervention : **Biopsie** page 1 **Résection/Néphro-urétérectomie, partielle ou complète** page 4 **Résection** page 8

Les éléments de données précédés de ce symbole « + » ne sont pas obligatoires. Toutefois, ils peuvent être cliniquement importants quoique non encore validés ou utilisés régulièrement dans la prise en charge des usagers.

Sélectionner un seul élément, sauf indication contraire.

URETÈRE ET BASSINET RÉNAL : Biopsie
+ Spécimen (note A)
+ <input type="checkbox"/> Bassinet rénal
+ <input type="checkbox"/> Urètre
+ <input type="checkbox"/> Autre (préciser) : _____
+ <input type="checkbox"/> Non précisé
+ Latéralité du spécimen
+ <input type="checkbox"/> Gauche
+ <input type="checkbox"/> Droit
+ <input type="checkbox"/> Non précisée
+ Type tumoral
+ <input type="checkbox"/> Carcinome infiltrant
+ <input type="checkbox"/> Carcinome non-infiltrant
+ <input type="checkbox"/> Carcinome in situ
+ Type histologique (note B)
+ <input type="checkbox"/> Carcinome urothélial (transitionnel)
+ <input type="checkbox"/> Carcinome urothélial (transitionnel) avec différenciation épidermoïde
+ <input type="checkbox"/> Carcinome urothélial (transitionnel) avec différenciation glandulaire
+ <input type="checkbox"/> Carcinome urothélial (transitionnel) avec variante histologique (préciser) : _____
+ <input type="checkbox"/> Carcinome épidermoïde, typique
+ <input type="checkbox"/> Carcinome épidermoïde avec variante histologique (préciser) : _____
+ <input type="checkbox"/> Adénocarcinome typique
+ <input type="checkbox"/> Adénocarcinome avec variante histologique (préciser) : _____
+ <input type="checkbox"/> Carcinome à petites cellules
+ <input type="checkbox"/> Carcinome indifférencié (préciser) : _____
+ <input type="checkbox"/> Type mixte (préciser) : _____
+ <input type="checkbox"/> Autre (préciser) : _____
+ <input type="checkbox"/> Carcinome, dont le type ne peut être déterminé

N° de rapport

N° de dossier

+ Lésions épithéliales associées (sélectionner tous les éléments applicables) (note C)

- + Aucune décelée
- + Papillome urothélial (transitionnel) (Organisation mondiale de la santé (OMS)/*International Society of Urologic Pathology* (ISUP), 1998, OMS 2004)
- + Papillome urothélial (transitionnel), de type inversé
- + Néoplasie urothéliale (transitionnelle) papillaire, à faible potentiel de malignité (OMS/ISUP 1998, OMS 2004)
- + Ne peuvent être déterminées

+ Grade histologique (sélectionner tous les éléments applicables) (note C)

- + Non applicable
- + Ne peut être déterminé
- + Carcinome urothélial
 - + Bas-grade
 - + Haut-grade
 - + Autre (préciser) : _____
- + Carcinome épidermoïde ou adénocarcinome
 - + GX : Ne peut être évalué
 - + G1 : Bien-différencié
 - + G2 : Modérément différencié
 - + G3 : Peu différencié
 - + Autre (préciser) : _____
- + Autre carcinome
 - + Bas-grade
 - + Haut-grade
 - + Autre (préciser) : _____

+ Configuration tumorale (sélectionner tous les éléments applicables)

- + Papillaire
- + Solide/nodulaire
- + Plane
- + Ulcérée
- + Indéterminée
- + Autre (préciser) : _____

+ Matériel adéquat pour déterminer la catégorie T (note D)

- + Musculeuse non décelée
- + Musculeuse présente
- + Indéterminée

+ Extension tumorale microscopique (note E)

- + Ne peut être évaluée
- + Aucune évidence de tumeur primaire
- + Carcinome papillaire non-infiltrant
- + Carcinome in situ
- + Tumeur envahit le tissu conjonctif sous-épithélial
- + Tumeur envahit la musculature
- + Tumeur envahit, au delà de la musculature, le tissu adipeux péri-pyélique ou le parenchyme rénal (pour bassinnet rénal seulement)
- + Tumeur envahit, au delà de la musculature, le tissu adipeux péri-urétéral (pour urètre seulement)
- + Tumeur envahit un/les organe(s) adjacent(s), ou envahit, à travers le rein, jusqu'au tissu adipeux périrénal

N° de rapport

N° de dossier

Les éléments de données précédés de ce symbole « + » ne sont pas obligatoires. Toutefois, ils peuvent être cliniquement importants quoique non encore validés ou utilisés régulièrement dans la prise en charge des usagers.

Sélectionner un seul élément, sauf indication contraire.

BASSINET RÉNAL : RÉSECTION/NÉPHRO-URÉTÉRECTOMIE, PARTIELLE OU COMPLÈTE
Procédure (note F)

- Néphro-urétérectomie partielle
 Néphro-urétérectomie complète
 Autre (préciser) : _____
 Non précisée

Latéralité du spécimen

- Droit
 Gauche
 Non précisée

Taille de la tumeur

- Dimension la plus grande : _____ cm
 + Autres dimensions : _____ x _____ cm
 Ne peut être déterminé (voir « Commentaire(s) »)

Type tumoral

- Carcinome infiltrant
 Carcinome non-infiltrant
 Carcinome in situ

Type histologique (note B)

- Carcinome urothélial (transitionnel)
 Carcinome urothélial (transitionnel) avec différenciation épidermoïde
 Carcinome urothélial (transitionnel) avec différenciation glandulaire
 Carcinome urothélial (transitionnel) avec variante histologique (préciser) : _____
 Carcinome épidermoïde, typique
 Carcinome épidermoïde avec variante histologique (préciser) : _____
 Adénocarcinome, typique
 Adénocarcinome avec variante histologique (préciser) : _____
 Carcinome à petites cellules
 Carcinome indifférencié (préciser) : _____
 Type mixte (préciser) : _____
 Autre (préciser) : _____
 Carcinome, dont le type ne peut être déterminé

Lésions épithéliales associées (sélectionner tous les éléments applicables) (note C)

- Aucune décelée
 Papillome urothélial (transitionnel) (Organisation mondiale de la santé (OMS)/*International Society of Urologic Pathology* (ISUP), 1998, OMS 2004)
 Papillome urothélial (transitionnel), de type inversé
 Néoplasie urothéliale (transitionnelle) papillaire, à faible potentiel de malignité (OMS/ISUP 1998, OMS 2004)
 Ne peuvent être déterminées

N° de rapport

N° de dossier

Grade histologique (sélectionner tous les éléments applicables) (note C)

- Non applicable
- Ne peut être déterminé
- Carcinome urothélial
 - Bas grade
 - Haut grade
 - Autre (préciser) : _____
- Carcinome épidermoïde ou adénocarcinome
 - GX : Ne peut être évalué
 - G1 : Bien-différencié
 - G2 : Modérément différencié
 - G3 : Peu différencié
 - Autre (préciser) : _____
- Autre carcinome
 - Bas grade
 - Haut grade
 - Autre (préciser) : _____

Extension tumorale microscopique (note E)

- Ne peut être évaluée
- Aucune évidence de tumeur primaire
- Carcinome papillaire non-infiltrant
- Carcinome in situ
- Tumeur envahit le tissu conjonctif sous-épithélial
- Tumeur envahit la musculature
- Tumeur envahit, au delà de la musculature, le tissu adipeux péripyélique ou le parenchyme rénal
- Tumeur envahit un ou des organe(s) adjacent(s), ou envahit, à travers le rein, le tissu adipeux périrénal

+ Configuration tumorale (sélectionner tous les éléments applicables)

- + Papillaire
- + Solide/nodulaire
- + Plane
- + Ulcérée
- + Indéterminée
- + Autre (préciser) : _____

Marges (sélectionner tous les éléments applicables) (note G)

- Ne peuvent être évaluées
- Marge(s) atteinte(s) par le carcinome infiltrant
Préciser la/les marge(s) : _____
- Marge(s) atteinte(s) par le carcinome in situ/carcinome urothélial de haut grade, non-infiltrant
Préciser la/les marge(s) : _____
- Marge(s) exemptes de carcinome infiltrant/carcinome in situ/carcinome urothélial de haut grade, non-infiltrant
 - + Distance entre le carcinome et la marge la plus proche : _____ mm
 - + Préciser la marge la plus proche : _____
 - + Autres changements significatifs au niveau de la marge (préciser la marge) : _____
 - + Dysplasie de bas grade
 - + Carcinome urothélial de bas grade, non-infiltrant

N° de rapport

N° de dossier

+ Envahissement lymphovasculaire (note H)

- + Non décelé
- + Présent
- + Indéterminé

Stade pathologique (pTNM) (note E)

Descripteurs TNM (seulement si applicables) (sélectionner tous les éléments applicables)

- m (tumeurs primaires multiples)
- r (récidive)
- y (post-traitement)

Tumeur primaire (pT)

- pTX : Ne peut être évaluée
- pT0 : Aucune tumeur primaire décelée
- pTa : Carcinome papillaire non-infiltrant
- pTis : Carcinome in situ
- pT1 : Tumeur envahit le tissu conjonctif sous-épithélial (chorion muqueux)
- pT2 : Tumeur envahit la musculature
- pT3 : Tumeur envahit, au delà de la musculature, le tissu adipeux péripyélique ou le parenchyme rénal
- pT4 : Tumeur envahit un organe adjacent, ou envahit, à travers le rein, le tissu adipeux périrénal

Ganglions lymphatiques régionaux (pN)

- pNX : Ne peuvent être déterminés
- pN0 : Ganglions lymphatiques régionaux exempts de métastase
- pN1 : Métastase à un seul ganglion lymphatique régional, mesurant 2 cm ou moins dans sa dimension la plus grande
- pN2 : Métastase à un seul ganglion lymphatique régional, mesurant plus de 2 cm, mais pas plus de 5 cm, dans sa plus grande dimension; ou métastases à plus d'un ganglion lymphatique régional, dont aucune ne mesure plus de 5 cm dans sa plus grande dimension
- pN3 : Métastase à un ganglion lymphatique régional de plus de 5 cm dans sa plus grande dimension
- Aucun ganglion repéré ou soumis pour examen

Nombre de ganglions lymphatiques examinés

Préciser : _____

Nombre ne peut être déterminé (expliquer) : _____

Nombre de ganglions lymphatiques atteints (quelle que soit la taille)

Préciser : _____

Nombre ne peut être déterminé (expliquer) : _____

Métastase(s) à distance (pM)

- Non applicable
- pM1 : Métastase à distance

+ Préciser le site, si connu : _____

N° de rapport

N° de dossier

Les éléments de données précédés de ce symbole « + » ne sont pas obligatoires. Toutefois, ils peuvent être cliniquement importants quoique non encore validés ou utilisés régulièrement dans la prise en charge des usagers.

Sélectionner un seul élément, sauf indication contraire.

URETÈRE : RÉSECTION
Procédure
<input type="checkbox"/> Urétérectomie <input type="checkbox"/> Autre (préciser) : _____ <input type="checkbox"/> Non précisée
Latéralité du spécimen
<input type="checkbox"/> Droit <input type="checkbox"/> Gauche <input type="checkbox"/> Non précisée
Taille de la tumeur
Dimension la plus grande : _____ cm + Autres dimensions : _____ x _____ cm <input type="checkbox"/> Ne peut être déterminé (voir « Commentaire(s) »)
Type tumoral
<input type="checkbox"/> Carcinome infiltrant <input type="checkbox"/> Carcinome non-infiltrante <input type="checkbox"/> Carcinome in situ
Type histologique (note B)
<input type="checkbox"/> Carcinome urothélial (transitionnel) <input type="checkbox"/> Carcinome urothélial (transitionnel) avec différenciation épidermoïde <input type="checkbox"/> Carcinome urothélial (transitionnel) avec différenciation glandulaire <input type="checkbox"/> Carcinome urothélial (transitionnel) avec variante histologique (préciser) : _____ <input type="checkbox"/> Carcinome épidermoïde, typique <input type="checkbox"/> Carcinome épidermoïde avec variante histologique (préciser) : _____ <input type="checkbox"/> Adénocarcinome, typique <input type="checkbox"/> Adénocarcinome avec variante histologique (préciser) : _____ <input type="checkbox"/> Carcinome à petites cellules <input type="checkbox"/> Carcinome indifférencié (préciser) : _____ <input type="checkbox"/> Type mixte (préciser) : _____ <input type="checkbox"/> Autre (préciser) : _____ <input type="checkbox"/> Carcinome, dont le type ne peut être déterminé
Lésions épithéliales associées (sélectionner tous les éléments applicables) (note C)
<input type="checkbox"/> Aucune décelée <input type="checkbox"/> Papillome urothélial (transitionnel) (Organisation mondiale de la santé (OMS)/ <i>International Society of Urologic Pathology</i> (ISUP), 1998, OMS 2004) <input type="checkbox"/> Papillome urothélial (transitionnel), de type inversé <input type="checkbox"/> Néoplasie urothéliale (transitionnelle) papillaire, à faible potentiel de malignité (OMS/ISUP 1998, OMS 2004) <input type="checkbox"/> Ne peuvent être déterminées

N° de rapport

N° de dossier

Grade histologique (sélectionner tous les éléments applicables) (note C)

- Non applicable
- Ne peut être déterminé
- Carcinome urothélial
 - Bas grade
 - Haut grade
 - Autre (préciser) : _____
- Carcinome épidermoïde ou adénocarcinome
 - GX : Ne peut être évalué
 - G1 : Bien-différencié
 - G2 : Modérément différencié
 - G3 : Peu différencié
 - Autre (préciser) : _____
- Autre carcinome
 - Bas grade
 - Haut grade
 - Autre (préciser) : _____

Extension tumorale microscopique (note E)

- Ne peut être évaluée
- Aucune évidence de tumeur primaire
- Carcinome papillaire non-infiltrant
- Carcinome in situ
- Tumeur envahit le tissu conjonctif sous-épithélial
- Tumeur envahit la musculuse
- Tumeur envahit, au-delà de la musculuse, le tissu adipeux péri-urétéral
- Tumeur infiltrant un organe adjacent

+ Configuration tumorale (sélectionner tous les éléments applicables)

- + Papillaire
- + Solide/nodulaire
- + Ulcérée
- + Plane
- + Indéterminée
- + Autre (préciser) : _____

Marges (sélectionner tous les éléments applicables) (note G)

- Ne peuvent être évaluées
- Marge(s) atteinte(s) par le carcinome infiltrant
 - Marge muqueuse proximale
 - Marge muqueuse distale
 - Marge des tissus mous (profonde)
 - Autre(s) marge(s) (préciser) : _____
- Marge(s) atteinte(s) par le carcinome in situ/carcinome urothélial de haut grade, non-infiltrant
 - Marge muqueuse proximale
 - Marge muqueuse distale
 - Autre(s) marge(s) (préciser) : _____
- Marge(s) exemptes de carcinome infiltrant/carcinome in situ/carcinome urothélial de haut grade, non-infiltrant
 - + Distance entre le carcinome et la marge la plus proche : ____ mm
 - + Préciser la marge la plus proche : _____
 - + Autres changements significatifs au niveau de la marge (préciser la marge) : _____
 - + Dysplasie de bas grade
 - + Carcinome urothélial de bas grade, non-infiltrant

N° de rapport

N° de dossier

+ Envahissement lymphovasculaire (note H)

- + Non décelé
- + Présent
- + Indéterminé

Stade pathologique (pTNM) (note E)

Describeurs TNM (seulement si applicables) (sélectionner tous les éléments applicables)

- m (tumeurs primaires multiples)
- r (récidive)
- y (post-traitement)

Tumeur primaire (pT)

- pTX : Ne peut être évaluée
- pT0 : Aucune tumeur primaire décelée
- pTa : Carcinome papillaire non-infiltrant
- pTis : Carcinome in situ
- pT1 : Tumeur envahit le tissu conjonctif sous-épithélial (chorion muqueux)
- pT2 : Tumeur envahit la musculature
- pT3 : Tumeur envahit, au delà de la musculature, le tissu adipeux péri-urétéral
- pT4 : Tumeur envahit un ou des organe(s) adjacent(s)

Ganglions lymphatiques régionaux (pN)

- pNX : Ne peuvent être évalués
- pN0 : Ganglions lymphatiques régionaux exempts de métastases
- pN1 : Métastase à un seul ganglion lymphatique régional, mesurant 2 cm ou moins dans sa dimension la plus grande
- pN2 : Métastase à un seul ganglion lymphatique régional, mesurant plus de 2 cm, mais pas plus de 5 cm dans sa dimension la plus grande; ou métastases à plus d'un ganglion lymphatique régional, dont aucune ne mesure plus de 5 cm dans sa dimension la plus grande
- pN3 : Métastase à un ganglion lymphatique régional de plus de 5 cm dans sa dimension la plus grande
- Aucun ganglion repéré ou soumis pour examen

Nombre de ganglions lymphatiques examinés

Préciser : _____

Nombre ne peut être déterminé (expliquer) : _____

Nombre de ganglions lymphatiques atteints (quelle que soit la taille)

Préciser : _____

Nombre ne peut être déterminé (expliquer) : _____

Métastase(s) à distance (pM)

- Non applicable
- pM1 : Métastase à distance

+ Préciser le site, si connu : _____

N° de rapport	
---------------	--

N° de dossier	
---------------	--

+ Autres constatations pathologiques (sélectionner tous les éléments applicables)
--

- Dysplasie urothéliale (néoplasie intra-urothéliale de bas grade)
- Inflammation/changements régénératifs
- Changements liés à une thérapie
- Pyélite kystique et glandulaire
- Métaplasie malpighienne avec kératinisation
- Métaplasie intestinale
- Autre (préciser) : _____

+ Commentaire(s) :

Signature du pathologiste	N° de permis	Date	Année	Mois	Jour